

- [illegible]

12. **עבודה בגובה** – ידוע לי כאין לבצע עבודה בגובה (עבודה העולה על 2 מ' נחשב לעבודה בגובה) ללא אישור הדרכה בגובה ורק לפי התחומים המצוינים בטופס ההדרכה בגובה וכי עלי להשתמש בצידו בהתאם לתקנות בטיחות לעובדה בגובה.

- * בעבודה בגובה דאג שמשטח עבודה יהיה ברוחב 60 ס"מ לפחות, המשטח קשור, קיים מעקה המורכב מאזן יד, אזן תיכון ולוח רגל. העלייה למשטח העבודה בעזרת סולם קשור ויציב. אין להשליך חפצים מגובה.
- * במקומות שאין מעקה יש להשתמש בריתמת בטיחות ולהיקשר לגוף יציב. אסור להימצא במצב של עבודה בגובה, שבו העובד לא מוגן מפני נפילה.
- * בעבודה על פיגומים יש לוודא שהפיגום יציב, קשור למבנה ואושר לעבודה ע"י מנהל העבודה של האתר.
- * בעבודה על פיגום נייד, וודא שלכל גלגל יש מעצור. משטח העבודה העליון מגודר באזן יד, אזן תיכון ולוח רגל. קיים סולם עליה למשטח העבודה, הפיגום יציב ואושר ע"י מנהל העבודה.
- * כל מקום שניתן ליפול ממנו לעומק של יותר מ-2 מ', חייב להיות מגודר. כל פתח ברצפה חייב להיות מכוסה או מגודר בצורה שלא תאפשר נפילה לתוכו.
- * ציוד המשמש להרמת ציוד לגובה צריך להיות קשור למבנה יציב ומאושר ע"י מנהל העבודה.
- * **במות הרמה / סל הרמה** - הפעלת הבמה תתבצע רק לאחר הדרכה להפעלת הבמה, מינוי מכונת הרמה ורישיון נהיגה בתוקף, והדרכה בגובה על במות הרמה. יש לוודא תסקיר בטיחות של הבא בתוקף, והדרכה בגובה על במות הרמה. יש לוודא תסקיר בטיחות של הבמה בתוקף (כל חצי שנה באתר בנייה), על העובד להיות רתום לנקודת עיגון בבמה/בסל בכל זמן שהותו בבמה/בסל. נהיגת הבמה תתבצע בעזרת מכוון קרקעי. העבודה תתבצע כאשר ישנו צופה במפלס הקרקע, וסגירת שטח העבודה. חל איסור לטפס על המעקות, יש להפסיק את העבודה ברוח מעל 35 קמ"ש. יש להתרחק 5 מטר מקווי חשמל.
- * **חלל מוקף** – ידוע לי שכניסה לחלל מוקף מחויב בהדרכה באישורו של מנהל העבודה ולאחר בדיקת גזים, רישום כניסה ויציאה וצופה.

උසස් වැඩ -

මට දැනුවත්යි, 2 මීටර් ඉක්මවන වැඩ, උසස් වැඩ ලෙස සැලකේ, එවක් වැඩ කිරීම සඳහා මට පුහුණු කිරීමේ අනුමැතිය ලබා ගත යුතුය. මට දැනුවත්යි, එවක් වැඩ කිරීමේදී ආරක්ෂක උපකරණ භාවිතා කළ යුතුයි, සහ එම උපකරණ ක්‍රමයන්ට අනුගමනය කිරීම අනිවාර්යයි.

- උසස් වැඩ කිරීමේදී, කාර්ය මාලාවක් 60 සෙ.මී. ටිකක් පළලක් සහිතව, ස්ථිර සහ ආරක්ෂිතව සහ අඩංගු ආරක්ෂක දොරෙ මාලිගාවක්, දකුණු මාලිගාවක් සහ පාද මාලිගාවක් තිබිය යුතුයි. වැඩ කිරීම සඳහා සූර්ය එළිය සහ සහස්කාරී පියවරින් වැඩ කිරීම සඳහා සීමාව ලබාගත යුතුයි. ඉහළ පිහිටුවීමේදී, මාලිගාවක් නොමැතිව, ආරක්ෂක රික්තයක් භාවිතා කිරීම සහ ස්ථිර වශයෙන් ශක්තිමත් දේකට බැඳීම අනිවාර්යයි. එවක් කාර්යය කටයුතු සඳහා එවක් කාර්යයක් සිටීම අවශ්‍යයි. පිගොම් මත වැඩ කිරීමේදී, පිගොමුව ශක්තිමත්, ස්ථිරව සවිකර ඇති බව සහ ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අනුමැතිය ලැබීම අනිවාර්යයි. පිගොම් සෘජු වැඩ කිරීමේදී, පළමු පිටිය සහ අඩංගු මාලිගාවක් සහ මාර්ගයේ ස්ථිර කිරීම අනිවාර්යයි. නිවාස පසුබැසීම, කාර්යමණ්ඩලික අනුමැතිය සහ සැලැස්වීම අවශ්‍යයි. එවක් එවක් 2 මීටර් ගැඹුරු ස්ථාන කාර්ය මාලාවට අයත්ව ඇත, අඩංගු බවින් සලස්වීම සහ අඩංගු බව අනිවාර්යයි. ඉහළ විෂය ප්‍රධාන භාවිතා වන උපකරණයට කාර්ය මාලාව හෝ සාමන්‍ය ආරක්ෂක උපකරණයට කාර්ය මාලාවේ අනුමැතිය සහ ක්‍රියාත්මක කිරීම අවශ්‍යයි. උසස් වෙලා ස්ථානයෙන් වැඩ කිරීම සඳහා, උපකරණ පරිසරයේ භාවිතා කරන අය සහ ක්‍රියාත්මක කිරීමේ ක්‍රම පුහුණු කරන බව සහ ඔවුන් සඳහා වැඩ කිරීමේ අනුමැතිය.

13. **תברואה** – יש לשמור על ניקיון האתר, יש לאכול רק במקום שנקבע ע"י מנהל העבודה.

පිරිසිදු කිරීම -

අඩවියේ පිරිසිදු තත්වය පවත්වා ගැනීමට අවශ්‍යයි, සහ කෑම පැනවීමට පමණක්, වැඩ පාලකයා විසින් පරිගණක කරන ස්ථානයේ පමණක් කෑම කෑමට අවසර ඇත.

14. **עזרה ראשונה** – ידוע לי כי באתר קיימות ערכות עזרה ראשונה, וכי באפשרותי להיעזר בהן.

පළමු උදව් -

මට ඇනුවත්යි, අඩවියේ පළමු උදව් කට්ටල තිබේ, සහ මට ඒවා භාවිතා කිරීම සඳහා අවසර ඇත.

15. **דיווח למנהל עבודה** – ידוע לי כי חובה עליי לידע את מנהל העבודה לגבי כל ליקוי/סיכון הקיים מאתך.

16. වැඩ පාලකයාට වාර්තා කිරීම -

මම දැනුවත්යි, මම අඩවියේ ඇති ඕනෑම දෝෂයක් හෝ අනුභව මැරීමක් සම්බන්ධයෙන් වැඩ පාලකයාට වාර්තා කළ යුතුයි.

הצהרת העובד:

- * אני החתום מטה מצהיר בזאת שקיבלתי תדריך בטיחות ונימסר לי המידע בדבר סיכונים בעבודתי וכללי עבודה בטוחה, תיאור האתר על דרכי הגישה, מיקום ציוד חרום ומעברים בטוחים.
- * הבנתי את הנאמר ואת הכתוב ואני מתחייב למלא אחר הכללים והנהלים במקום העבודה/אתר העבודה לרבות ציות לחוקים ותקנות בטיחות המחייבים במדינת ישראל.
- * הנני מצהיר בזאת כי אין לי כל מגבלות רפואיות שתמנענה ממני ביצוע עבודה כנדרש. ומתחייב בזאת להודיע כל שינוי או הגבלה במצב הרפואית.
- * הנני מצהיר כי מעסיקי הדריך אותי בתחום עיסוקי ומקצועי באתר.

සේවකයාගේ ප්‍රකාශය:

- මම පහත සනාථ කරයි, මට ආරක්ෂක උපදේශන එකතුව ලබාදී ඇත හා මට මගේ කාර්යභාරයේ අවදානම් සහ ආරක්ෂක ක්‍රමවලින් සම්බන්ධ දත්ත ලබාදී ඇත, අඩවියේ විස්තර, ප්‍රවේශ මාර්ග, හදිසි උපකරණ පිහිටීම සහ ආරක්ෂක මාර්ග.
- මට කීවය හා ලියවූ දේ ජේනවා, සහ මම සේවය / වැඩ අඩවියෙහි සම්මත නීති සහ ආරක්ෂක රෙගුලාසි පිළිපදින්නට සතුටු වෙමි, එමඟින් අපේක්ෂිත ආරක්ෂක නීති පිළිපදින්නේය.
- මම මේ මගින් පවසමි, මට කුමන වෛද්‍ය සීමා හෝ සෞඛ්‍ය ගැටලු කිසිවක් නොමැති බව, එය මට අවශ්‍ය වැඩ කිරීමෙන් වරදිනු නොමැත. සහ මම මගේ වෛද්‍ය තත්ත්වයේ ඕනෑම වෙනසක් හෝ සීමාවක් පවතිනවා නම් පවසන බව සනාථ කරමි.
- මම මේ මගින් පවසමි, මගේ සේවා දායකයා මට මගේ වෘත්තීය කුසලතා සහ වැඩ අඩවියේ කාර්යභාරය පිළිබඳ උපදේශනය ලබා දී ඇත.

פרטי העובד: _____ מס' ת.ז. _____

පරිච්ඡේද අංකය _____ කාර්ය මණ්ඩලයේ විස්තර:

מקצוע העובד: _____ שם הקבלן: _____

කොන්ත්‍රාත්කරුගේ නම: _____ කාර්ය මණ්ඩලයේ වෘත්තිය: _____

חתימת העובד: _____ תאריך: _____

දිනය: _____ සේවකයාගේ අත්සන: _____

מנהל עבודה : _____
חתימת מנהל העבודה : _____

කාර්යමණ්ඩල කළමනාකරුගේ අත්සන: _____ කාර්යමණ්ඩල කළමනාකරු:

תוקף אישור עבודה בגובה: _____

שים לב!!! שום פיצוי כספי אינו תחליף לבריאות, שמור על חייך וחיי חבריך!

සිතුවිලි!!! කිසිදු මුදල් පරිත්‍යාගයක් සෞඛ්‍යයට පවා සම්පූර්ණ පරිවර්තනයක් නොවේ, ඔබේ ජීවිතය සහ ඔබේ සතෙව්වන්ගේ ජීවිතය දැක ගන්න!

4o mini

פרטי המתורגמן:

שם _____ ת.ז. _____ חתימה _____